



**MANUAL DE UTILIZARE
THERMOSTAT AMBIENT FARA FIR PROGRAMABIL
USER MANUAL
PROGRAMMABLE WIRELESS ROOM THERMOSTAT
MANUALE UTENTE
THERMOSTATO AMBIENTE PROGRAMMABILE SENZA FILI
MANUAL DE USUARIO
THERMOSTATO DE AMBIENTE INALÁMBRICO PROGRAMABLE
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
PROGRAMOZHATÓ VEZETÉK NÉLKÜLI SZOBA-TERMOSZTÁT
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ
ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΖΟΜΕΝΟΣ ΑΣΥΡΜΑΤΟΣ ΘΕΡΜΟΣΤΑΤΗΣ ΧΩΡΟΥ
РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА
ПРОГРАМИРУЕМ БЕЗЖИЧЕН СТАЕН ТЕРМОСТАТ
BEDIENUNGSANLEITUNG
PROGRAMMIERBARES DRAHTLOSES RAUMTHERMOSTAT
MANUEL D'UTILISATION
THERMOSTAT D'AMBIANCE SANS FIL PROGRAMMABLE
MANUAL DO UTILIZADOR
THERMOSTATO DE AMBIENTE PROGRAMÁVEL SEM FIOS**



Va multumim pentru achizitionarea acestui produs EVOSANITARY, fabricat conform celor mai inalte standarde de siguranta si de functionare.



Avertizare! Pentru siguranta dumneavoastra cititi cu atentie acest manual si instructiunile generale de siguranta inaintea utilizarii echipamentului. Nerespectarea acestor reguli poate avea ca rezultat producerea electrocutarilor, a incendiilor si/sau a ranirilor personale.

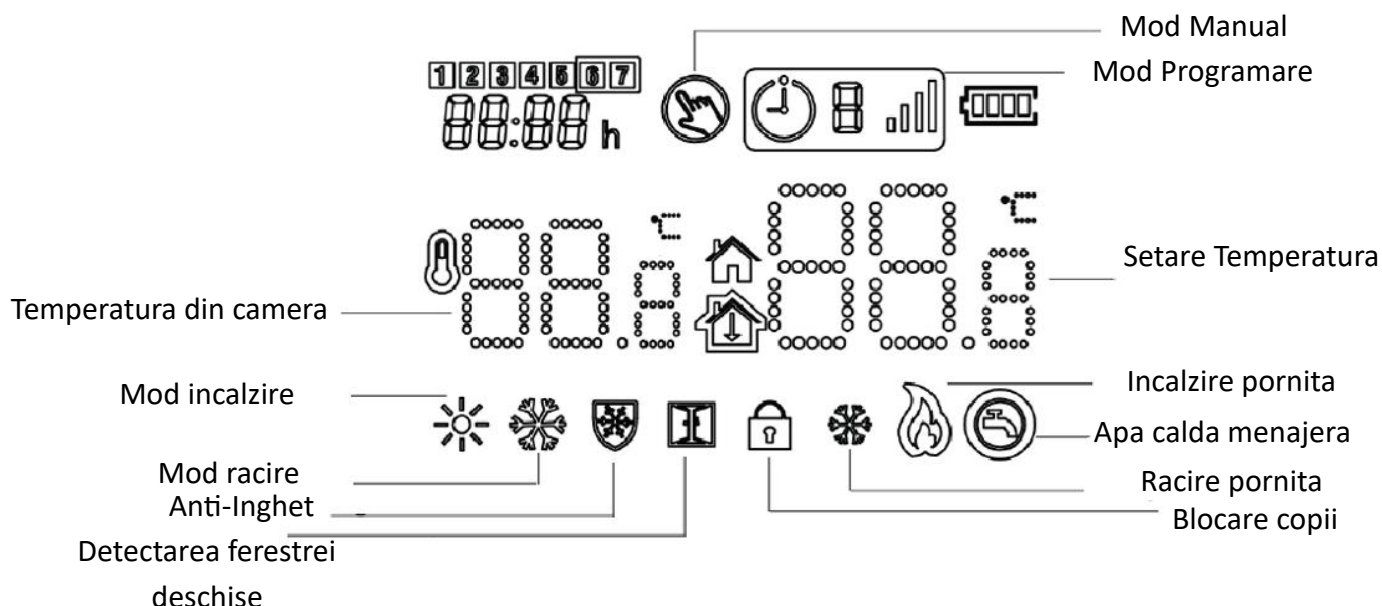
Prezentare:

Termostat inteligent wireless pentru temperatură de încălzire cu funcție de programare săptămânală, poate seta patru perioade de câte șase și temperatura corespunzătoare pe zi. De asemenea, puteți alege modul de operare manual sau temporar. Cu funcția unică de control de la distanță, operare simplă, economisire de energie și protecție a mediului, acest termostat poate fi potrivit pentru controlul echipamentelor electrice de încălzire și controlul valvei electrice pentru încălzirea sistemului de apă.

Date Tehnice:

Conexiune - baterii 2*AAA	Abatere implicită de temperatură: 1°C
Conexiune electrica - 220 A/50/60 Hz	Senzor - NTC 10K
Consum <1Kw	Temperatura functionare -5-50°C
Precizie - $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$	Clasa protectie - IP20
Senzor	CE, RoHS

Prezentare afisaj



Setari avansate:

În stare oprită (Power off), apasă  si  simultan timp de 5 secunde pentru a intra în modul de setări avansate; ecranul va afișa toate valorile și numerele corespunzătoare. Apoi apasă  sau  pentru a ajusta; apasă *M* pentru a trece la următoarea setare. Toți parametrii vor fi salvați în memorie automat. Apasă  când toate setările sunt finalizate.

Funcții:

Meniu	Optiune	Setare initiala	Detalii
01	Incaldzire/Racire	00	00: ardere 01: racire
02	Calibrare temperatura	0	-9°C~+9°C
03	Setare temperatura maxima	35	5.5~35°C
04	Setare temperatura minima	5	5~34.5°C
05	Protectie temperatura scazuta	-----	Off : — On : 5~15°C
06	Abatere	1	0.5~5°C
07	Funcția de detectare a ferestrei deschise (OWD)	OFF	00 : off 01: on
80EN	OWD Detectare timp	15	Interval : 2~30min
90ti	Funcția de detectare a ferestrei deschise (OWD)	0(Funcție dezactivată)/ 1(Funcție activată)	0
100tp	Timp de detectare OWD	2~30 min	15 min
11Pdt	Scădere temperatură OWD (în timpul de detectare)	2	2~4°C
12AFA C	Selectarea timpului de întârziere OWD (Recuperare la starea de funcționare anterioară)	30	10~60min
13	Resetare din fabrica	0	0: oprit 1: pornit Apăsați lung „M” timp de 5 secunde pentru a reveni la setările din fabrică

 : **Mod manual** – Controlează dispozitivul manual.

 : **Mod program** – Poate fi controlat automat în funcție de orele și temperaturile setate (cu șase perioade de timp și temperaturi corespunzătoare). Vezi mai jos:

  **Afișare simultană:** Pentru control temporar, apasă „▲” sau „▼”, dispozitivul va trece în acest mod, ieșind din controlul temporar al perioadei curente și intrând în modul manual. Acesta va reveni automat în modul programat când începe următoarea perioadă de timp.

 : **Blocare** – Ține apăsată tastele „▲” & „▼” timp de mai mult de 5 secunde pentru a bloca dispozitivul. Apasă-le din nou 5 secunde pentru deblocare.

 : **Încălzire** – Înseamnă că încălzirea este activă.

 : **Antiîngheț** – pornește funcția de protecție antiîngheț.

Funcțiile Butoanelor:

 : **Pornire/Oprire (Power)** – Apăsare scurtă pentru ON/OFF.

: **Schimbare mod** – Apăsare scurtă pentru comutare între mod manual și mod programabil.

: **Ceas** – Apăsare lungă timp de 5 secunde pentru a seta ora:

→ setarea minutelor

→ setarea orei

→ setarea zilei săptămânii

Apasă  pentru a trece la următorul parametru.

În timpul setării, datele care clipește trebuie setate – apasă „▲” sau „▼” pentru a seta valoarea dorită, apoi apasă  sau așteaptă 10 secunde pentru a salva.

 „▲” – Crește valorile parametrilor sau ajustează modul de funcționare.

 „▼” – Scade valorile parametrilor sau ajustează modul de funcționare.

Program săptămânal:

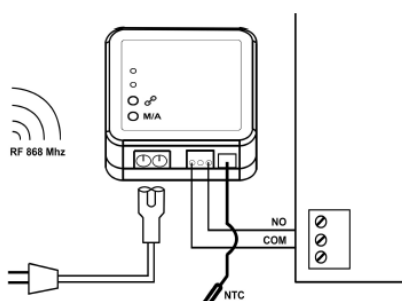
Când dispozitivul este pornit, apasă  și „▼” timp de 5 secunde pentru a intra în modul de programare săptămânală.

Apoi apasă „▲” sau „▼” pentru a modifica valorile, după care apasă din nou  pentru a trece la setarea următoare, în următoarea ordine:

Oră (Perioada 1) → Temperatură (Perioada 1) Luni-Vineri → ... → Oră (Perioada 6) → Temperatură (Perioada 6) Duminică

Perioada	Icon	Luni-Vineri		Sâmbătă		Duminică	
		Ora	Temperatură	Ora	Temperatură	Ora	Temperatură
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Diagrama conexiune si fixare:



Acest produs este un echipament electric si electronic (EEE). Conform prevederilor Directivei 2012/19/UE si OUG 5/2015, este interzisa eliminarea deeurilor de echipamente electrice si electronice (DEEE) ca deseuri municipale nesortate. Acestea pot afecta mediul si sanatatea umana ca urmare a prezentei substantelor periculoase pe care le contin. Predati DEEE la un centru autorizat de colectare si reciclare a DEEE.

Thank you for purchasing this EVOSANITARY product, manufactured according to the highest safety and operating standards.



Warning! For your safety, please read this manual and the general safety instructions carefully before using the equipment. Failure to follow these rules may result in electric shocks, fires, and/or personal injury.

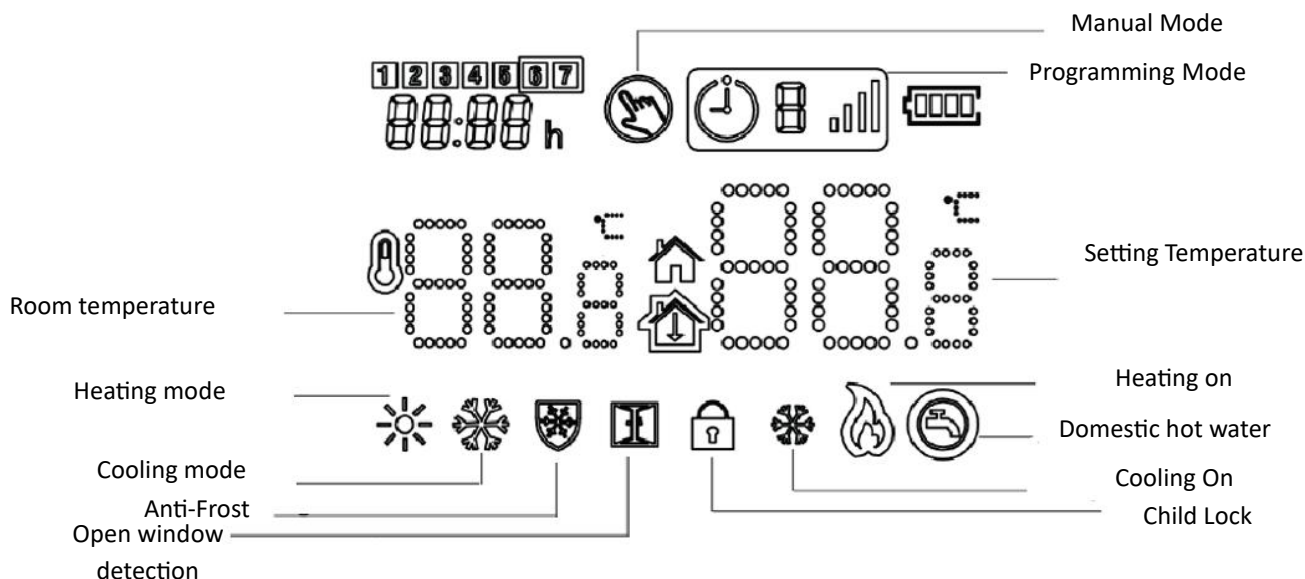
Presentation:

Wireless smart heating temperature thermostat with weekly scheduling function, it can set four periods of six and the corresponding temperature per day. You can also choose the operation mode manually or temporarily. With the unique function of remote control, simple operation, energy saving and environmental protection, this thermostat can be suitable for electric heating equipment control and water system heating electric valve control.

Technical Data:

Connection - 2*AAA battery	Default temperature deviation: 1°C
Electrical connection - 220 A/50/60 Hz	Sensor - NTC 10K
Consumption <1Kw	Operating temperature -5-50°C
Accuracy - $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$	Protection class - IP20
Sensor	CE, RoHS

Display Presentation



Advanced settings:

In the Power off state, press  and  simultaneously for 5 seconds to enter advanced settings mode; the screen will show all corresponding values and numbers. Then press  or  to adjust; press *M* to move to the next setting. All parameters will be saved to memory automatically. Press  when all settings are complete.

Functions:

Menu	Option	Initial Setup	Details
01	Heating/Cooling	00	00: Burning 01: Cooling
02	Temperature calibration	0	-9°C~+9°C
03	Setting the maximum temperature	35	5.5~35°C
04	Setting Minimum Temperature	5	5~34.5°C
05	Low temperature protection	-----	Off: — On: 5~15°C
06	Deviation	1	0.5~5°C
07	Open Window Detection (OWD) Function	OFF	00: off 01: on
8OEN	OWD Time Detection	15	Interval: 2~30min
9Oti	Open Window Detection (OWD) Function	0(Function off)/ 1(Function on)	0
10Otp	OWD Detection Time	2~30 min	15 min
11Pdt	OWD temperature drop (during detection time)	2	2~4°C
12AFA C	Selecting the OWD (Recovery to Previous Operating State) Delay Time	30	10~60min
13	Factory reset	0	0: Off 1: On Long press "M" for 5 seconds to return to factory settings

: **Manual Mode** – Control your device manually.

: **Program mode** – It can be automatically controlled according to the set times and temperatures (with six time periods and corresponding temperatures). See below:

  **Simultaneous display**: For temporary control, press "▲" or "▼", the device will switch to this mode, exiting the temporary control of the current period and entering manual mode. It will automatically return to the scheduled mode when the next time period begins.

: **Lock** – Press and hold the "▲" & "▼" keys for more than 5 seconds to lock the device. Press them again for 5 seconds to unlock.

: **Heating** – It means that the heating is active.

: **Anti-freeze** – Turn on the frost protection function.

Functions of the buttons:

: **Power On** – Short press for ON/OFF.

: **Mode change** – Short press to switch between manual mode and programmable mode.

: **Clock** – Long press for 5 seconds to set the time:

- setting the minutes
- Time setting
- Setting the day of the week

Click  to proceed to the next parameter.

During setup, the flashing data must be set – press "▲" or "▼" to set the desired value, then press  or wait 10 seconds to save.

 "▲" – Increases parameter values or adjusts the mode of operation.

 "▼" – Subtracts parameter values or adjusts the mode of operation.

Weekly schedule:

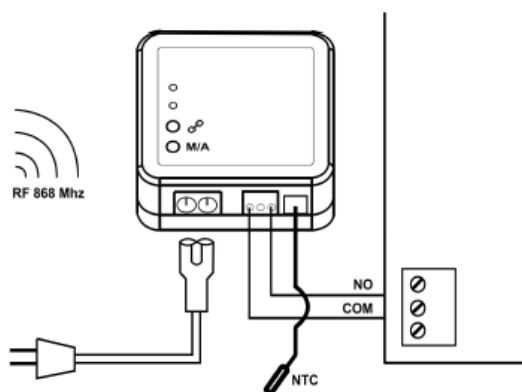
When the device is turned on, press  and "▼" for 5 seconds to enter weekly scheduling mode.

Then press "▲" or "▼" to change the values, then press again  to switch to the next setting, in the following order:

Time (Period 1) → Temperature (Period 1) Monday–Friday → ... → Hour (Period 6) → Temperature (Period 6) Sunday

Period	Icon	Monday–Friday		Saturday		Sunday	
		Time	Temperature	Time	Temperature	Time	Temperature
1		06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2		08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3		11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4		12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5		18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6		22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Connection and fixing diagram:



This product is classified as Electrical and Electronic Equipment (EEE). In accordance with Directive 2012/19/EU, it is prohibited to dispose of Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) as unsorted municipal waste. These may affect the environment and human health due to the presence of hazardous substances. Please return the WEEE to an authorized collection and recycling center.

Grazie per aver acquistato questo prodotto EVOSANITARY, prodotto secondo i più alti standard di sicurezza e operatività.



Attenzione! Per la vostra sicurezza, vi preghiamo di leggere attentamente questo manuale e le istruzioni generali di sicurezza prima di utilizzare l'attrezzatura. Il mancato rispetto di queste regole può causare scosse elettriche, incendi e/o lesioni personali.

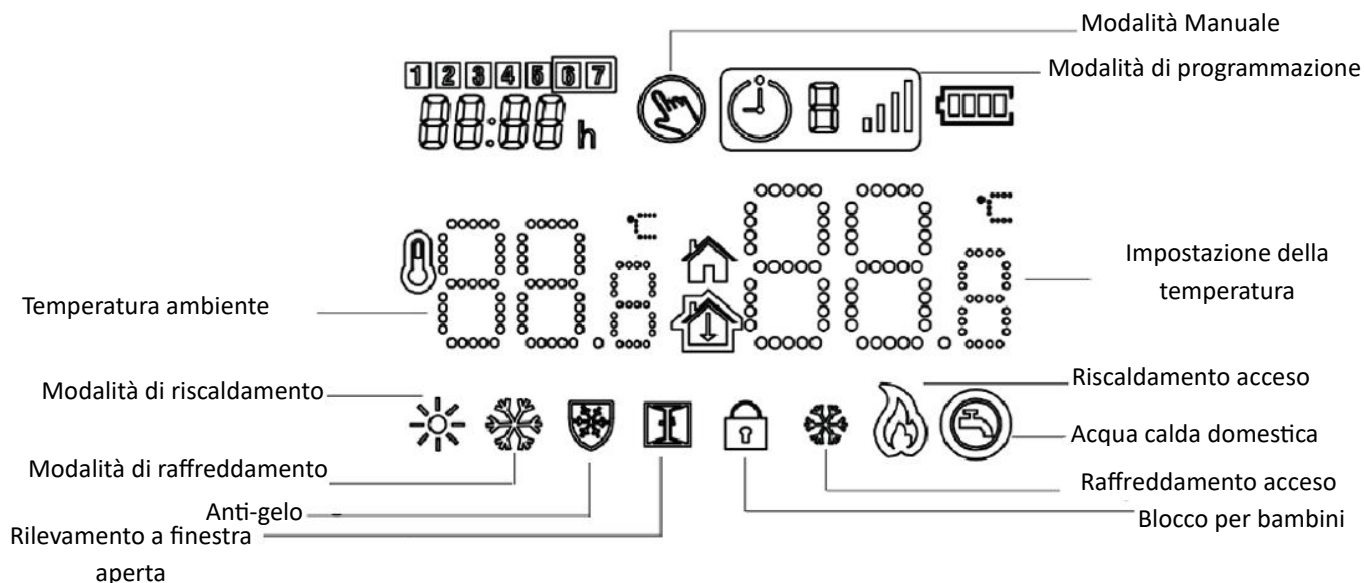
Presentazione:

Termostato wireless smart per la temperatura del riscaldamento con funzione di programmazione settimanale, può impostare quattro periodi da sei e la corrispondente temperatura al giorno. Puoi anche scegliere la modalità di funzionamento manualmente o temporaneamente. Con la funzione unica di telecomando, semplice operazione, risparmio energetico e protezione ambientale, questo termostato può essere adatto al controllo di apparecchiature elettriche di riscaldamento e controllo delle valvole elettriche del sistema idrico.

Dati tecnici:

Connessione - batteria 2*AAA	Deviazione di temperatura predefinita: 1°C
Collegamento elettrico - 220 A/50/60 Hz	Sensore - NTC 10K
Consumo <1Kw	Temperatura operativa -5-50°C
Precisione - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Classe di protezione - IP20
Sensore	CE, RoHS

Presentazione delle esposizioni



Impostazioni avanzate:

Nello stato di spenta, premi  e  contemporaneamente per 5 secondi per entrare in modalità impostazioni avanzate; lo schermo mostrerà tutti i valori e i numeri corrispondenti. Poi premi  o  per regolare; premi *M* per passare alla successiva impostazione. Tutti i parametri verranno salvati automaticamente in memoria. Premi  quando tutte le impostazioni sono complete.

Funzioni:

Menù	Opzione	Configurazione iniziale	Dettagli
01	Riscaldamento/Raffreddamento	00	00: Accensione 01: Raffreddamento
02	Calibrazione della temperatura	0	-9°C~+9°C
03	Impostazione della temperatura massima	35	5,5~35°C
04	Impostazione della temperatura minima	5	5~34,5°C
05	Protezione dalle basse temperature	-----	Spento: — On: 5~15°C
06	Deviazione	1	0,5~5°C
07	Funzione di Rilevamento Finestra Aperta (OWD)	OFF	00: off 01: ON
8OEN	Rilevamento del Tempo OWD	15	Intervallo: 2~30min
9Otl	Funzione di Rilevamento Finestra Aperta (OWD)	0(Funzione spenta)/ 1(Funzione attiva)	0
10Otp	Tempo di rilevamento OWD	2~30 min	15 min
11Pdt	Calo di temperatura OWD (durante il tempo di rilevamento)	2	2~4°C
12AFA C	Selezione del tempo di ritardo OWD (Recovery to Previous Operating State)	30	10~60min
13	Ripristino di fabbrica	0	0: Spento 1: Su Lungh, premi "M" per 5 secondi per tornare alle impostazioni di fabbrica

 : **Modalità Manuale** – Controlla il tuo dispositivo manualmente.

 : **Modalità programma** – Può essere controllato automaticamente in base agli orari e alle temperature impostate (con sei periodi di tempo e temperature corrispondenti). Vedi sotto:

  **Visualizzazione simultanea:** Per il controllo temporaneo, premi "▲" o "▼"; il dispositivo passerà a questa modalità, uscendo dal controllo temporaneo del periodo corrente ed entrando in modalità manuale. Tornerà automaticamente alla modalità programmata quando inizierà il periodo successivo.

 : **Blocca** – Premi e tieni premuti i tasti "▲" e "▼" per più di 5 secondi per bloccare il dispositivo. Premi di nuovo per 5 secondi per sbloccare.

 : **Riscaldamento** – Significa che il riscaldamento è attivo.

 : **Antigelo** – Attiva la funzione di protezione dal gelo.

Funzioni dei pulsanti:

: **Alimentazione accesa** – Pressione breve per ON/OFF.

: **Cambio di modalità** – Premi rapidamente per passare dalla modalità manuale a quella programmabile.

: **Orologio** – Premi lungo per 5 secondi per impostare il tempo:

→ impostare i verbali

→ Impostazione dell'orario

→ Impostazione del giorno della settimana

Click  **per procedere al parametro successivo.**

Durante l'installazione, i dati lampeggianti devono essere impostati – premi "▲" o "▼" per impostare il valore desiderato, poi premi  o attendi 10 secondi per salvare.

 "▲" – Aumenta i valori dei parametri o aggiusta la modalità di operazione.

 "▼" – Sottrae i valori dei parametri o aggiusta la modalità di operazione.

Programma settimanale:

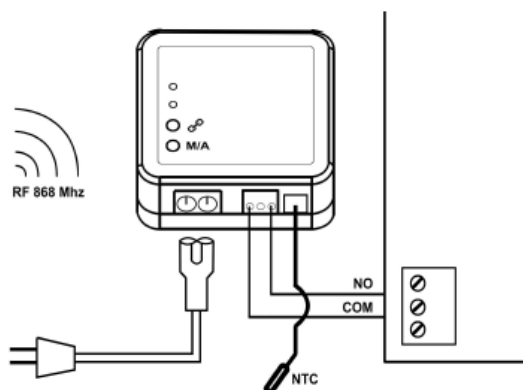
Quando il dispositivo è acceso, premi  e "▼" per 5 secondi per entrare in modalità di programmazione settimanale.

Poi premi "▲" o "▼" per cambiare i valori, poi premi di nuovo  per passare alla successiva impostazione, nel seguente ordine:

Ora (Periodo 1) → Temperatura (Periodo 1) Lunedì–Venerdì → ... → Ora (Periodo 6) → Temperatura (Periodo 6) Domenica

Punto	Icona	Dal lunedì al venerdì		Sabato		Domenica	
		Tempo	Temperatura	Tempo	Temperatura	Tempo	Temperatura
1 2 3 4 5 6	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Diagramma di connessione e fissaggio:



Questo prodotto è classificato come Apparecchiatura Elettrica ed Elettronica (AEE). In conformità alla Direttiva 2012/19/UE, è vietato smaltire i Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche (RAEE) come rifiuti urbani non differenziati. Questi possono influire sull'ambiente e sulla salute umana a causa della presenza di sostanze pericolose. Si prega di restituire i RAEE a un centro di raccolta e riciclaggio autorizzato.

Gracias por adquirir este producto EVOSANITARY, fabricado según los más altos estándares de seguridad y funcionamiento.



¡Advertencia! Por tu seguridad, por favor lee atentamente este manual y las instrucciones generales de seguridad antes de usar el equipo. El incumplimiento de estas normas puede provocar descargas eléctricas, incendios y/o lesiones personales.

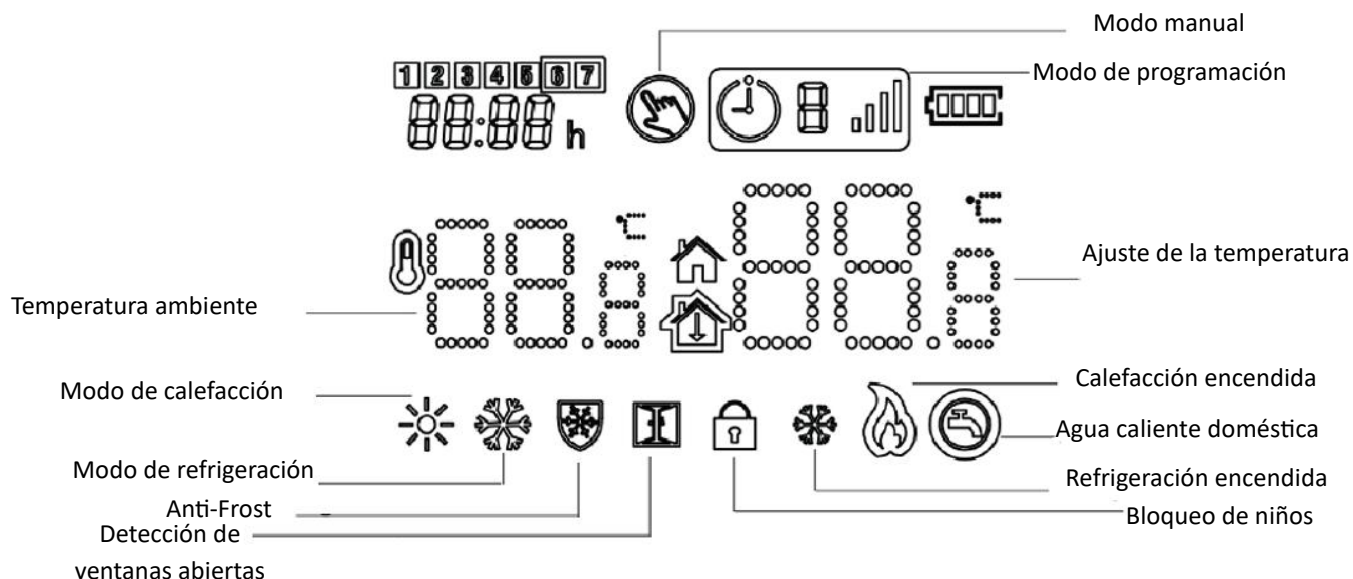
Presentación:

Termostato inteligente inalámbrico con temperatura de calefacción y función de programación semanal, puede ajustar cuatro periodos de seis y la temperatura correspondiente al día. También puedes elegir el modo de funcionamiento manualmente o temporalmente. Con la función única de control remoto, operación sencilla, ahorro energético y protección ambiental, este termostato puede ser adecuado para el control de equipos eléctricos de calefacción y el control de válvulas eléctricas del sistema de calefacción de agua.

Datos técnicos:

Conexión - batería AAA de 2*	Desviación de temperatura por defecto: 1°C
Conexión eléctrica - 220 A/50/60 Hz	Sensor - NTC 10K
Consumo <1Kw	Temperatura de funcionamiento -5-50°C
Precisión - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Clase de protección - IP20
Sensor	CE, RoHS

Presentación de la exposición



Ajustes avanzados:

En el estado de apagado, pulse  y  simultáneamente durante 5 segundos para entrar en modo de ajustes avanzados; la pantalla mostrará todos los valores y números correspondientes. Luego pulse  o  para ajustar; pulse *M* para pasar a la siguiente configuración. Todos los parámetros se guardarán automáticamente en la memoria. Pulsa  cuando todos los ajustes estén completos.

Funciones:

Menú	Opción	Configuración inicial	Detalles
01	Calefacción/Refrigeración	00	00: Ardiendo 01: Enfriando
02	Calibración de temperatura	0	-9°C~+9°C
03	Establecer la temperatura máxima	35	5,5~35°C
04	Ajuste de la temperatura mínima	5	5~34,5°C
05	Protección por bajas temperaturas	-----	Apagado: — Encendido: 5~15°C
06	Desviación	1	0,5~5°C
07	Función de detección de ventanas abiertas (OWD)	FUERA	00: off 01: on
8OEN	Detección de tiempo OWD	15	Intervalo: 2~30min
9Oti	Función de detección de ventanas abiertas (OWD)	0(Función apagada)/ 1(Función activada)	0
10Otp	Tiempo de detección OWD	2~30 min	15 min
11Pdt	Caída de temperatura en OWD (durante el tiempo de detección)	2	2~4°C
12AFA C	Selección del tiempo de retraso OWD (recuperación al estado operativo anterior)	30	10~60min
13	Restablecimiento de fábrica	0	0: Apagado 1: Al mantener pulsado "M" durante 5 segundos para volver a los ajustes de fábrica

: **Modo Manual** – Controla tu dispositivo manualmente.

: **Modo programa** – Puede controlarse automáticamente según los tiempos y temperaturas establecidos (con seis periodos de tiempo y temperaturas correspondientes). Ver más abajo:

  **Exhibición simultánea:** Para un control temporal, pulsa "▲" o "▼"; el dispositivo cambiará a este modo, saliendo del control temporal del periodo actual y entrando en modo manual. Volverá automáticamente al modo programado cuando comience el siguiente periodo de tiempo.

: **Bloqueo** – Pulsa y mantén pulsadas las teclas "▲" y "▼" durante más de 5 segundos para bloquear el dispositivo. Pulsa de nuevo durante 5 segundos para desbloquearlas.

: **Calefacción** – Significa que la calefacción está activa.

: **Anticongelante** – Activa la función de protección contra las heladas.

Funciones de los botones:

: **Encendido** – Pulsa para encendido/apagado.

: **Cambio de modo** – Pulsa un botón corto para cambiar entre modo manual y modo programable.

: **Reloj** – Pulsa durante 5 segundos para marcar el tiempo:

→ fijando las actas

→ Configuración temporal

→ Fijando el día de la semana

Clic  para pasar al siguiente parámetro.

Durante la configuración, los datos intermitentes deben configurarse: pulsa "▲" o "▼" para establecer el valor deseado, luego pulsa  o espera 10 segundos para guardar.

 "▲" – Aumenta los valores de los parámetros o ajusta el modo de operación.

 "▼" – Resta valores de parámetros o ajusta el modo de operación.

Horario semanal:

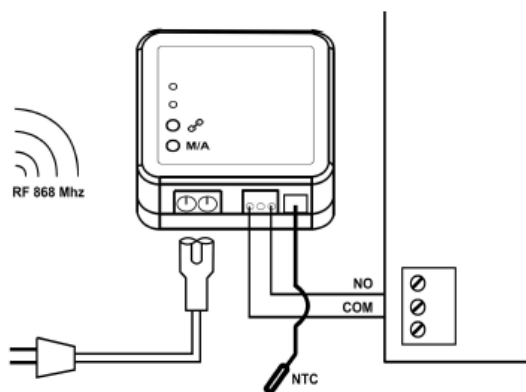
Cuando el dispositivo esté encendido, pulsa  y "▼" durante 5 segundos para entrar en modo de programación semanal.

Luego pulsa "▲" o "▼" para cambiar los valores, y después vuelve a pulsar  para cambiar a la siguiente configuración, en el siguiente orden:

Hora (Periodo 1) → Temperatura (Periodo 1) Lunes a viernes → ... → Hora (Periodo 6) → Temperatura (Periodo 6) Domingo

Punto	Icono	Lunes a viernes		Sábado		Domingo	
		Tiempo	Temperatura	Tiempo	Temperatura	Tiempo	Temperatura
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Diagrama de conexión y fijación:



Este producto se clasifica como equipo eléctrico y electrónico (EEE). De conformidad con la Directiva 2012/19/UE, está prohibido desechar los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE) como residuos municipales sin clasificar. Estos residuos pueden afectar al medio ambiente y a la salud humana debido a la presencia de sustancias peligrosas. Por favor, entregue los RAEE en un centro de recogida y reciclaje autorizado.

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt az EVOSANITARY terméket, amelyet a legmagasabb biztonsági és működési szabványok szerint gyártanak.



Figyelem! A biztonságod érdekében kérjük, olvassa el alaposan ezt a kézikönyvet és az általános biztonsági utasításokat, mielőtt használná a felszerelést. E szabályok betartásának elmulasztása elektromos sokkhoz, tűzhez és/vagy személyi sérüléshez vezethet.

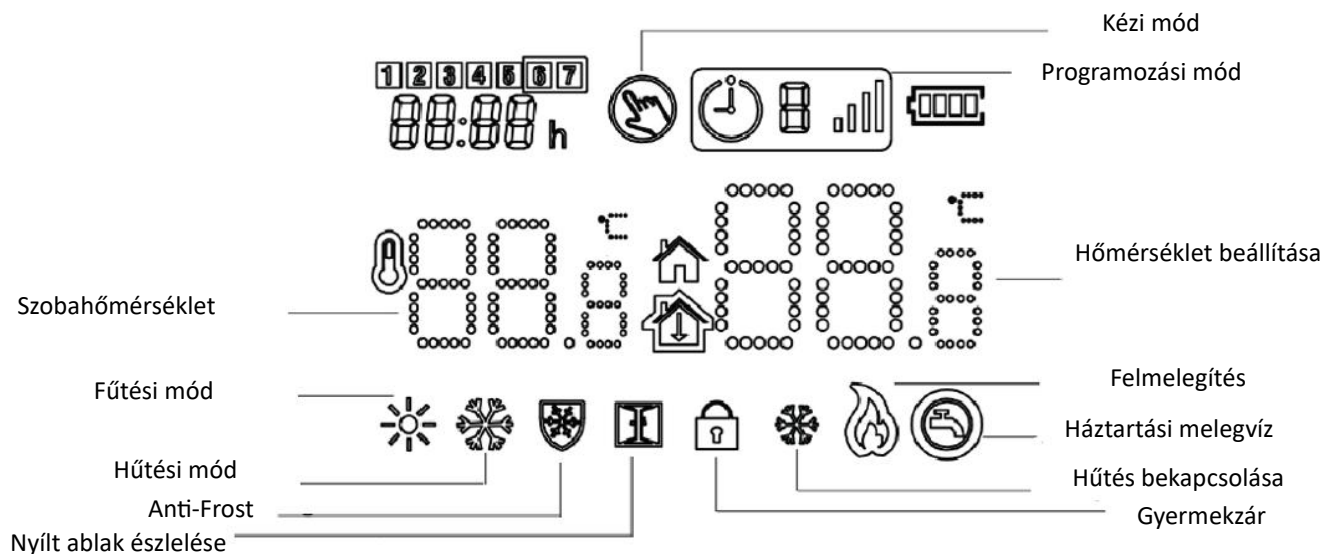
Bemutató:

Vezeték nélküli okos fűtési hőmérséklet-termostát heti ütemezési funkcióval, négy hatos időszakot és megfelelő hőmérsékletet állíthat be naponta. A működési módot manuálisan vagy ideiglenesen is választhatod. A távirányítás, egyszerű működtetés, energiatakarékosság és környezetvédelem egyedi funkciójával ez a termostát alkalmas elektromos fűtőberendezések vezérlésére és vízrendszerfűtési elektromos szelepvezérlésre.

Műszaki adatok:

Csatlakozás - 2*AAA akkumulátor	Alapértelmezett hőmérséklet-eltérés: 1°C
Elektromos csatlakozás - 220 A/50/60 Hz	Érzékelő - NTC 10K
Fogyasztás <1Kw	Üzemi hőmérséklet -5-50°C
Pontosság - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Védelmi osztály - IP20
Érzékelő	CE, RoHS

Kijelző bemutatása



Fejlett beállítások:

Kikapcsolás állapotban nyomd  meg egyszerre és  gombot 5 másodpercig, hogy belépj a fejlett beállítások módba; a képernyőn megjelenik az összes megfelelő érték és szám. Ezután nyomja  meg az or  beállításhoz; nyomja *meg az M* gombot, hogy továbblépjen a következő beállításra. Minden paraméter automatikusan elmentődik a memóriába. Nyomja  meg, amikor minden beállítás elkészült.

Funkciók:

Menü	Opció	Kezdeti beállítás	Részletek
01	Fűtés/Hűtés	00	00: Égés 01: Hűtés
02	Hőmérséklet-kalibráció	0	-9°C~+9°C
03	A maximális hőmérséklet beállítása	35	5,5~35°C
04	Minimális hőmérséklet beállítása	5	5~34,5°C
05	Alacsony hőmérséklet-védelem	-----	Off: — Bekapcsolva: 5~15°C
06	Eltérés	1	0,5~5°C
07	Nyílt ablak detektálási (OWD) funkció	OFF	00: off 01: on
8OEN	OWD időészlelés	15	Intervall: 2~30 perc
9 Otl	Nyílt ablak detektálási (OWD) funkció	0(Funkció kikapcsolva)/ 1(Funkció bekapcsolva)	0
10Otp	OWD észlelési idő	2~30 perc	15 perc
11Pdt	OWD hőmérséklet-csökkenés (észlelési idő alatt)	2	2~4°C
12AFA C	Az OWD (Recovery to Previous Operating State) késleltetési idő kiválasztása	30	10~60min
13	Gyári visszaállítás	0	0: Kikapcsolva 1: Hosszú beállításon nyomd meg a "M" gombot 5 másodpercig, hogy visszatérjen a gyári beállításokhoz

 : **Manuális mód** – Manuálisan irányítsd az eszközt.

 : **Program mód** – Automatikusan szabályozható a beállított idők és hőmérsékletek alapján (hat időidőszak és megfelelő hőmérséklet alapján). Lásd alább:

  **Egyidejű megjelenítés:** Ideiglenes vezérléshez nyomja meg a "▲" vagy "▼" gombot, az eszköz erre a módra vált, kilép az aktuális időszak ideiglenes vezérléséből és manuális módba lép. Automatikusan visszatér az ütemezett módba, amikor a következő időszak kezdődik.

 : **Zár** – Nyomd meg és tartsd a "▲" és "▼" billentyűket több mint 5 másodpercig, hogy zárold le az eszközt. Nyomd meg újra 5 másodpercig, hogy feloldd.

 : **Fűtés** – Ez azt jelenti, hogy a fűtés aktív.

 : **Fagygtató** – Kapcsold be a fagyvédelmi funkciót.

A gombok funkciói:

 : **Power On** – Rövid nyomás az ON/OFF gombra.

: **Módváltás** – Rövid nyomás a manuális és programozható mód közötti váltáshoz.

: **Óra** – Hosszan nyomd 5 másodpercig az idő beállításához:

→ a jegyzőkönyv beállítása

→ Időbeállítás

→ A hét napjának beállítása

Kattints hogy továbblépj a következő paraméterhez.

Beállítás közben a villogó adatokat be kell állítani – nyomd meg a "▲" vagy "▼" gombot a kívánt érték beállításához, majd nyomd meg vagy várj 10 másodpercet a mentéshez.

"▲" – Növeli a paraméterértékeket vagy módosítja a működési módot.

"▼" – Levonja a paraméterértékeket vagy módosítja a működési módot.

Heti menetrend:

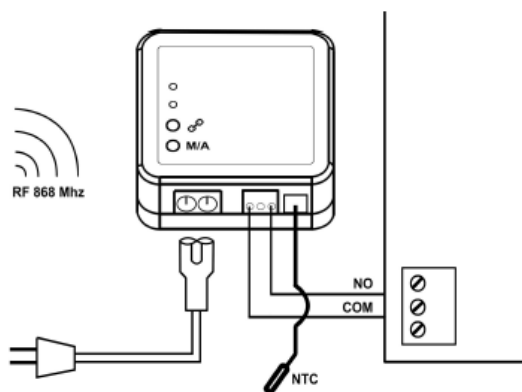
Amikor az eszköz be van kapcsolva, nyomd meg és "▼" 5 másodpercig, hogy heti ütemezési módba lépj.

Ezután nyomd meg az "▲" vagy "▼" gombot az értékek megváltoztatásához, majd nyomd meg újra a következő beállításra váltáshoz, a következő sorrendben:

Idő (1. óra) → Hőmérséklet (1. óra) Hétfő–péntek → ... → óra (6. óra) → Hőmérséklet (6. óra) Vasárnap

Időszak	Ikon	Hétfő–péntek		Szombat		Vasárnap	
		Idő	Hőmérséklet	Idő	Hőmérséklet	Idő	Hőmérséklet
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Csatlakozási és rögzítési diagram:



Ez a termék elektromos és elektronikus berendezésnek (EEE) minősül. A 2012/19/EU irányelv értelmében az elektromos és elektronikus berendezések hulladékait (WEEE) tilos válogatatlan települési hulladékként ártalmatlanítani. Ezek a veszélyes anyagok jelenléte miatt károsíthatják a környezetet és az emberi egészséget. Kérjük, juttassa el a WEEE hulladékot egy hivatalos gyűjtő- és újrahasznosító központba.

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν EVOHYGIENE, κατασκευασμένο σύμφωνα με τα υψηλότερα πρότυπα ασφαλείας και λειτουργίας.



Προειδοποίηση! Για την ασφάλειά σας, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και τις γενικές οδηγίες ασφαλείας πριν χρησιμοποιήσετε τον εξοπλισμό. Η μη τήρηση αυτών των κανόνων μπορεί να οδηγήσει σε ηλεκτροπληξία, πυρκαγιές ή/και τραυματισμό.

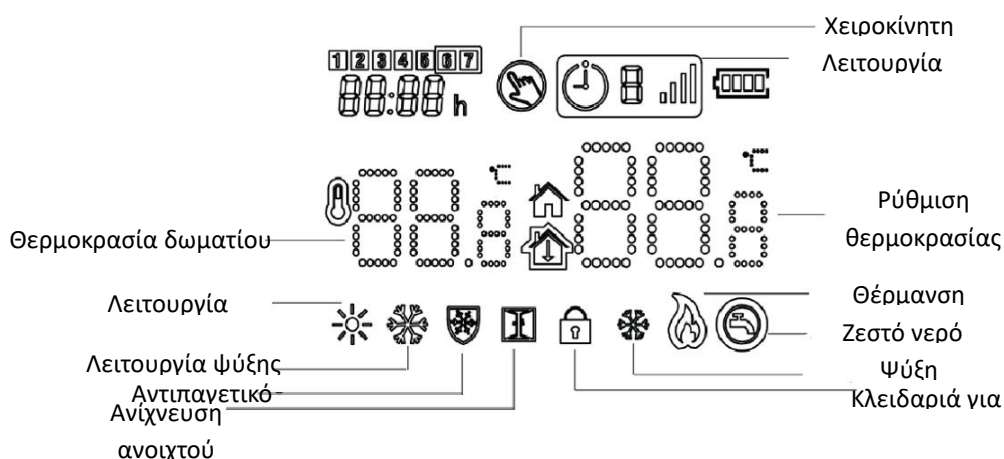
Παρουσίαση:

Ασύρματος έξυπνος θερμοστάτης θερμοκρασίας θέρμανσης με λειτουργία εβδομαδιαίου προγραμματισμού, μπορεί να ρυθμίσει τέσσερις περιόδους των έξι και την αντίστοιχη θερμοκρασία ανά ημέρα. Μπορείτε επίσης να επιλέξετε τον τρόπο λειτουργίας χειροκίνητα ή προσωρινά. Με τη μοναδική λειτουργία του τηλεχειριστηρίου, της απλής λειτουργίας, της εξοικονόμησης ενέργειας και της προστασίας του περιβάλλοντος, αυτός ο θερμοστάτης μπορεί να είναι κατάλληλος για έλεγχο ηλεκτρικού εξοπλισμού θέρμανσης και έλεγχο ηλεκτρικής βαλβίδας θέρμανσης συστήματος νερού.

Τεχνικά δεδομένα:

Σύνδεση - μπαταρία 2*AAA	Προεπιλεγμένη απόκλιση θερμοκρασίας: 1°C
Ηλεκτρική σύνδεση - 220 A/50/60 Hz	Αισθητήρας - NTC 10K
Κατανάλωση <1Kw	Θερμοκρασία λειτουργίας -5-50°C
Ακρίβεια - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Κατηγορία προστασίας - IP20
Αισθητήρας	CE, RoHS

Εμφάνιση παρουσίασης



Ρυθμίσεις για προχωρημένους:

Στην κατάσταση απενεργοποίησης, πατήστε  και  ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα για να εισέλθετε στη λειτουργία σύνθετων ρυθμίσεων. Στην οθόνη θα εμφανιστούν όλες οι αντίστοιχες τιμές και αριθμοί. Στη συνέχεια, πατήστε  ή  για προσαρμογή. πατήστε *M* για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση. Όλες οι παράμετροι θα αποθηκευτούν αυτόματα στη μνήμη. Πατήστε  όταν ολοκληρωθούν όλες οι ρυθμίσεις.

Λειτουργίες:

Μενού	Επιλογή	Αρχική ρύθμιση	Λεπτομέρειες
01	Θέρμανση/Ψύξη	00	00: Καύση 01: Ψύξη
02	Βαθμονόμηση θερμοκρασίας	0	-9°C~+9°C
03	Ρύθμιση της μέγιστης θερμοκρασίας	35	5.5~35°C
04	Ρύθμιση ελάχιστης θερμοκρασίας	5	5~34,5°C
05	Προστασία από χαμηλή θερμοκρασία	----	Εκτός: — Ενεργό: 5~15°C
06	Απόκλιση	1	0,5~5°C
07	Λειτουργία ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου (OWD).	ΕΚΤΟΣ	00: απενεργοποίηση 01: ΕΠΙ
8ΟΕΝ	Ανίχνευση χρόνου OWD	15	Διάστημα: 2~30 λεπτά
9ΟΠ	Λειτουργία ανίχνευσης ανοιχτού παραθύρου (OWD).	0 (Λειτουργία ανενεργή)/ 1 (Λειτουργία ενεργοποιημένη)	0
10ΟΠΠ	Χρόνος ανίχνευσης OWD	2~30 λεπτά	15 λεπτά
11 Π.Χ.	Πτώση θερμοκρασίας OWD (κατά τη διάρκεια του χρόνου ανίχνευσης)	2	2~4°C
12ΑΦΑ C	Επιλογή του χρόνου καθυστέρησης OWD (Επαναφορά στην προηγούμενη κατάσταση λειτουργίας).	30	10~60 λεπτά
13	Επαναφορά εργοστασιακών ρυθμίσεων	0	0: Απενεργοποίηση 1: Πατήστε παρατεταμένα το "M" για 5 δευτερόλεπτα για να επιστρέψετε στις εργοστασιακές ρυθμίσεις

 : **Χειροκίνητη λειτουργία** – Ελέγξτε τη συσκευή σας χειροκίνητα.

 : **Λειτουργία προγράμματος** - Μπορεί να ελεγχθεί αυτόματα σύμφωνα με τους καθορισμένους χρόνους και θερμοκρασίες (με έξι χρονικές περιόδους και αντίστοιχες θερμοκρασίες). Δες παρακάτω:

  **Ταυτόχρονη εμφάνιση:** Για προσωρινό έλεγχο, πατήστε "▲" ή "▼", η συσκευή θα μεταβεί σε αυτήν τη λειτουργία, βγαίνοντας από τον προσωρινό έλεγχο της τρέχουσας περιόδου και μπαίνοντας στη χειροκίνητη λειτουργία. Θα επιστρέψει αυτόματα στην προγραμματισμένη λειτουργία όταν ξεκινήσει η επόμενη χρονική περίοδος.

 : **Κλειδαριά** – Πατήστε παρατεταμένα τα πλήκτρα "▲" & "▼" για περισσότερα από 5 δευτερόλεπτα για να κλειδώσετε τη συσκευή. Πατήστε τα ξανά για 5 δευτερόλεπτα για ξεκλείδωμα.

 : **Θέρμανση** – Σημαίνει ότι η θέρμανση είναι ενεργή.

 : **Αντιψυκτικό** – Ενεργοποιήστε τη λειτουργία προστασίας από τον παγετό.

Λειτουργίες των κουμπιών:

 : **Ενεργοποίηση** - Πατήστε σύντομα για ON/OFF.

: **Αλλαγή τρόπου λειτουργίας** – Πατήστε σύντομα για εναλλαγή μεταξύ χειροκίνητης και προγραμματιζόμενης λειτουργίας.

: **Ρολόι** – Πατήστε παρατεταμένα για 5 δευτερόλεπτα για να ρυθμίσετε την ώρα:

→ τον καθορισμό των πρακτικών

→ Ρύθμιση ώρας

→ Ρύθμιση της ημέρας της εβδομάδας

Πατήστε  για να προχωρήσετε στην επόμενη παράμετρο.

Κατά τη ρύθμιση, πρέπει να ρυθμιστούν τα δεδομένα που αναβοσβήνουν – πατήστε "▲" ή "▼" για να ορίσετε την επιθυμητή τιμή και, στη συνέχεια, πατήστε  ή περιμένετε 10 δευτερόλεπτα για αποθήκευση.

 "▲" – Αυξάνει τις τιμές παραμέτρων ή προσαρμόζει τον τρόπο λειτουργίας.

 "▼" – Αφαιρεί τις τιμές παραμέτρων ή προσαρμόζει τον τρόπο λειτουργίας.

Εβδομαδιαίο πρόγραμμα:

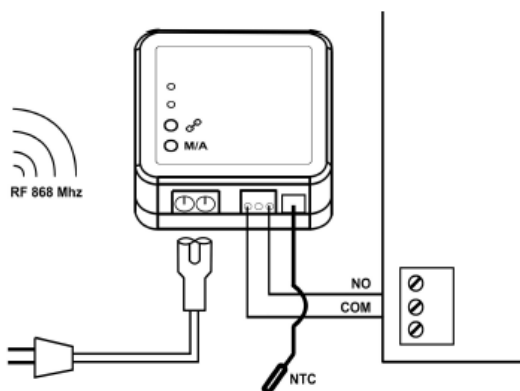
Όταν η συσκευή είναι ενεργοποιημένη, πατήστε  και "▼" για 5 δευτερόλεπτα για να μπει στη λειτουργία εβδομαδιαίου προγραμματισμού.

Στη συνέχεια, πατήστε "▲" ή "▼" για να αλλάξετε τις τιμές και, στη συνέχεια, πατήστε ξανά  για να μεταβείτε στην επόμενη ρύθμιση, με την ακόλουθη σειρά:

Χρόνος (Περίοδος 1) → Θερμοκρασία (Περίοδος 1) Δευτέρα–Παρασκευή → ... → Ώρα (Περίοδος 6) → Θερμοκρασία (Περίοδος 6) Κυριακή

Περίοδος	Εικονίδιο	Δευτέρα–Παρασκευή		Σάββατο		Κυριακή	
		Χρόνος	Θερμοκρασία	Χρόνος	Θερμοκρασία	Χρόνος	Θερμοκρασία
1	1	06:30	21°Γ	06:30	21°Γ	06:30	21°Γ
2	2	08:00	18°Γ	08:00	18°Γ	08:00	18°Γ
3	3	11:30	21°Γ	11:30	21°Γ	11:30	21°Γ
4	4	12:30	18°Γ	12:30	18°Γ	12:30	18°Γ
5	5	18:00	21°Γ	18:00	21°Γ	18:00	21°Γ
6	6	22:30	16°Γ	22:30	16°Γ	22:30	16°Γ

Διάγραμμα σύνδεσης και στερέωσης:



Αυτό το προϊόν ταξινομείται ως Ηλεκτρικός και Ηλεκτρονικός Εξοπλισμός (ΗΗΕ). Σύμφωνα με την Οδηγία 2012/19/ΕΕ, απαγορεύεται η απόρριψη Αποβλήτων Ηλεκτρικού και Ηλεκτρονικού Εξοπλισμού (ΑΗΗΕ) ως μη ταξινομημένα αστικά απόβλητα. Αυτά ενδέχεται να επηρεάσουν το περιβάλλον και την ανθρώπινη υγεία λόγω της παρουσίας επικίνδυνων ουσιών. Παρακαλούμε επιστρέψτε τα ΑΗΗΕ σε ένα εξουσιοδοτημένο κέντρο συλλογής και ανακύκλωσης.

Благодарим ви, че закупихте този продукт на EVOCАНИТАРЕН, произведен според най-високите стандарти за безопасност и експлоатация.



Внимание! За ваша безопасност, моля, прочетете внимателно това ръководство и общите инструкции за безопасност преди да използвате оборудването. Неспазването на тези правила може да доведе до електрически удари, пожари и/или лични наранявания.

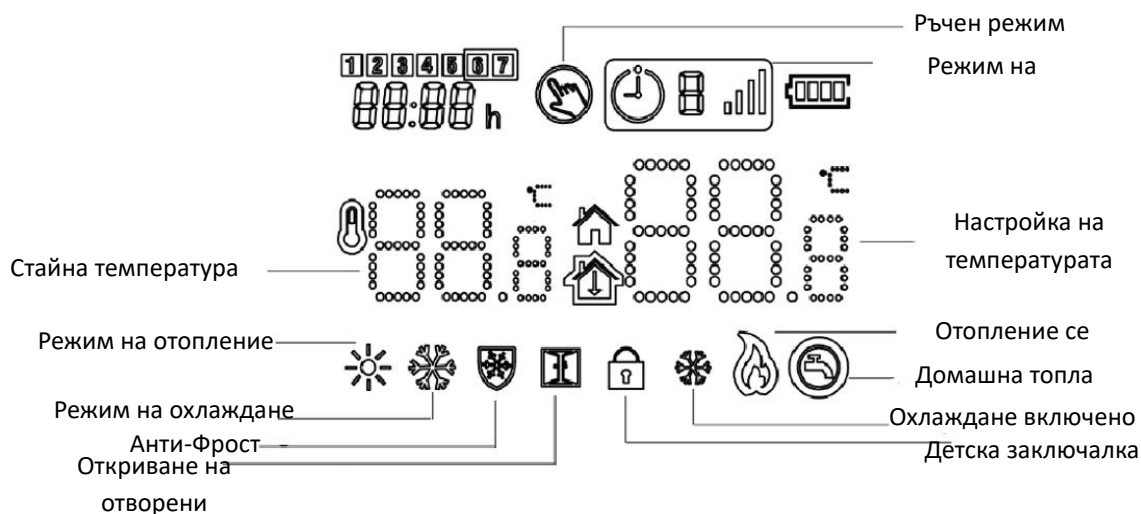
Презентация:

Безжичен интелигентен термостат за температура за отопление с функция за седмично планиране, той може да задава четири периода по шест и съответната температура на ден. Можете също така да изберете режима на работа ръчно или временно. С уникалната функция на дистанционно управление, лесна работа, енергоспестяване и опазване на околната среда, този термостат може да бъде подходящ за управление на електрическо отоплително оборудване и управление на електрически клапани за водоснабдяване.

Технически данни:

Връзка - 2*AAA батерия	По подразбиране температурно отклонение: 1°C
Електрическа връзка - 220 A/50/60 Hz	Сензор - NTC 10K
Потребление <1Kw	Работна температура -5-50°C
Точност - $\pm 0.5^{\circ}\text{C}$	Клас на защита - IP20
Сензор	CE, RoHS

Презентация на дисплея



Разширени настройки:

В състояние на изключване натиснете  и  натиснете едновременно за 5 секунди, за да влезете в режим на разширени настройки; екранът ще покаже всички съответни стойности и числа. След това натиснете  или  за настройка; натиснете **M**, за да преминете към следващата настройка. Всички параметри ще се запазят автоматично в паметта. Натиснете  автоматично, когато всички настройки са завършени.

Функции:

Меню	Опция	Първоначална настройка	Подробности
01	Отопление/охлаждане	00	00: Изгаряне 01: Охлаждане
02	Калибриране на температурата	0	-9°C~+9°C
03	Задаване на максималната температура	35	5.5~35°C
04	Задаване на минимална температура	5	5~34.5°C
05	Защита от ниски температури	-----	Изключено: — Включено: 5~15°C
06	Отклонение	1	0.5~5°C
07	Функция за откриване на отворен прозорец (OWD)	ИЗКЛЮЧЕНО	00:изключено 01:on
8OEN	Откриване на време на OWD	15	Интервал: 2~30мин
9Oti	Функция за откриване на отворен прозорец (OWD)	0(Функция изключена)/ 1(Функция включена)	0
10Otr	Време за откриване на OWD	2~30 мин	15 мин
11 PDT	Спад на температурата на OWD (по време на откриване)	2	2~4°C
12AFA C	Избор на OWD (Възстановяване до предишно работно състояние) време за забавяне	30	10~60мин
13	Фабрично нулиране	0	0: Изключено 1: При дълго натискане на "M" за 5 секунди, за да се върнете към фабричните настройки

: **Ръчен режим** – Управлявайте устройството си ръчно.

: **Програмен режим** – Може да се управлява автоматично според зададените времена и температури (с шест времеви периода и съответните температури). Вижте по-долу:

  **Едновременно показване:** За временен контрол, натиснете "▲" или "▼", устройството ще премине в този режим, като излиза от временния контрол на текущия период и преминава в ръчен режим. Автоматично ще се върне в планирания режим, когато започне следващият времеви период.

: **Заклучване** – Натиснете и задръжте клавишите "▲" и "▼" повече от 5 секунди, за да заключите устройството. Натиснете ги отново за 5 секунди, за да отключите.

: **Отопление** – Означава, че отоплението е активно.

: **Антифриз** – Включи функцията за защита от измръзване.

Функции на бутоните:

: **Включено** – Кратко натискане за ВКЛЮЧЕНО/ИЗКЛЮЧЕНО.

: **Смяна на режим** – Кратко натискане, за да превключите между ръчен и програмируем режим.

: **Часовник** – Дълго натискане за 5 секунди, за да зададете времето:

→ определяне на протокола

→ Времева настройка

→ Определяне на деня от седмицата

Клик за да премине към следващия параметър.

По време на настройката трябва да се зададат мигащите данни – натиснете "▲" или "▼", за да зададете желаната стойност, след което натиснете или изчакайте 10 секунди за запазване.

"▲" – Увеличава стойностите на параметрите или коригира начина на работа.

"▼" – Изважда стойности на параметрите или коригира начина на работа.

Седмичен график:

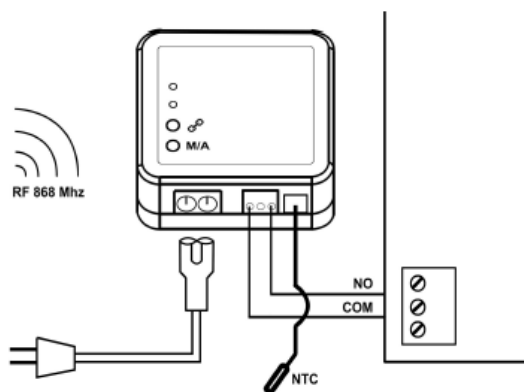
Когато устройството е включено, натиснете и "▼" за 5 секунди, за да влезе в режим на седмично планиране.

След това натиснете "▲" или "▼", за да промените стойностите, след което натиснете отново за да превключите към следващата настройка, в следния ред:

Време (Период 1) → Температура (Период 1) Понеделник–Петък → ... → Час (Период 6) → Температура (Период 6) Неделя

Точка	Икона	Понеделник–петък		Събота		Неделя	
		Време	Температура	Време	Температура	Време	Температура
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Диаграма на свързване и фиксиране:



Този продукт е класифициран като електрическо и електронно оборудване (ЕЕО). В съответствие с Директива 2012/19/ЕС е забранено изхвърлянето на отпадъци от електрическо и електронно оборудване (ОЕЕО) като несортирани битови отпадъци. Те могат да повлияят на околната среда и човешкото здраве поради наличието на опасни вещества. Моля, върнете ОЕЕО в оторизиран център за събиране и рециклиране.

Vielen Dank für den Kauf dieses EVOSANITÄR-Produkts, das nach den höchsten Sicherheits- und Betriebsstandards hergestellt wird.



Warnung! Zu Ihrer Sicherheit lesen Sie bitte dieses Handbuch und die allgemeinen Sicherheitsanweisungen sorgfältig durch, bevor Sie die Ausrüstung benutzen. Die Nichtbefolgung dieser Regeln kann zu Elektroschocks, Bränden und/oder Personenschäden führen.

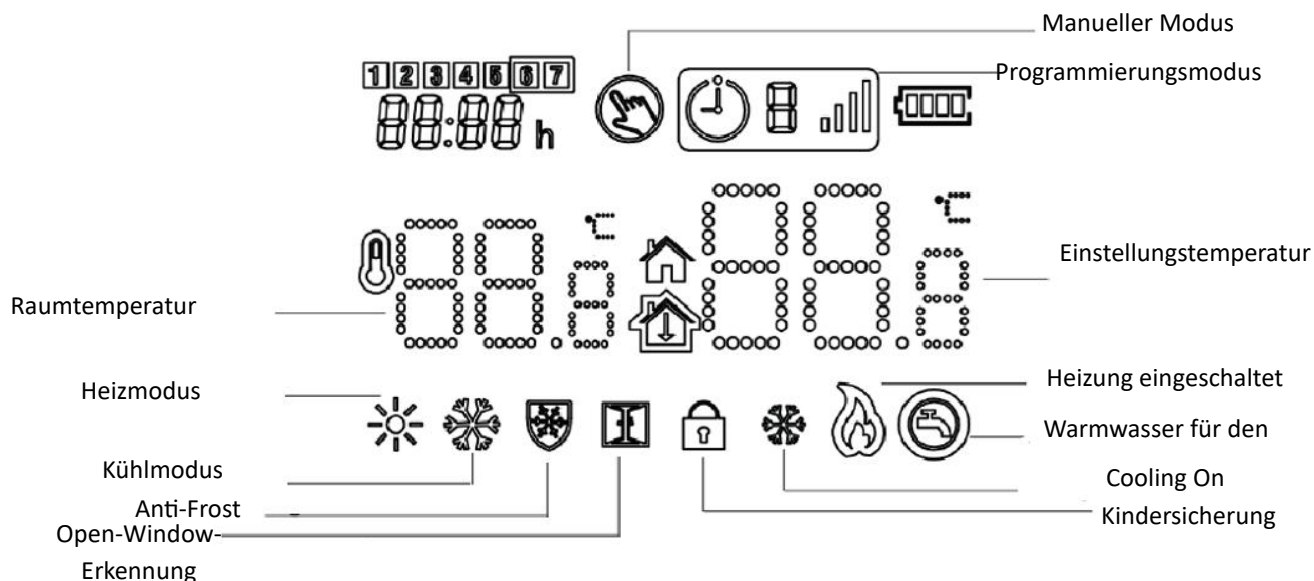
Präsentation:

Ein drahtloses intelligentes Heiztemperaturthermostat mit wöchentlicher Zeitplanung kann vier Phasen zu je sechs und die entsprechende Temperatur pro Tag einstellen. Sie können den Betriebsmodus auch manuell oder vorübergehend wählen. Mit der einzigartigen Funktion der Fernbedienung, einfacher Bedienung, Energiesparung und Umweltschutz eignet sich dieses Thermostat für die Steuerung elektrischer Heizgeräte und die Steuerung von elektrischen Ventilen für Wasserheizungen.

Technische Daten:

Verbindung – 2*AAA-Batterie	Standardtemperaturabweichung: 1°C
Elektrische Verbindung – 220 A/50/60 Hz	Sensor – NTC 10K
Verbrauch <1 kW	Betriebstemperatur -5–50°C
Genauigkeit – $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Schutzklasse – IP20
Sensor	CE, RoHS

Präsentation der Präsentation



Erweiterte Einstellungen:

Im Ausschaltmodus drücken Sie  und  gleichzeitig für 5 Sekunden, um in den erweiterten Einstellungsmodus zu gelangen; der Bildschirm zeigt alle entsprechenden Werte und Zahlen an. Drücken Sie dann  Sie dann oder  zum Anpassen; drücken Sie **M**, um zur nächsten Einstellung zu wechseln. Alle Parameter werden automatisch im Speicher gespeichert. Drücken Sie,  wenn alle Einstellungen abgeschlossen sind.

Funktionen:

Speisekarte	Option	Anfänglicher Aufbau	Details
01	Heizung/Kühlung	00	00: Verbrennen 01: Abkühlen
02	Temperaturkalibrierung	0	-9°C~+9°C
03	Einstellung der maximalen Temperatur	35	5,5~35°C
04	Einstellung der Mindesttemperatur	5	5~34,5°C
05	Niedrigtemperaturschutz	-----	Off: — On: 5~15°C
06	Abweichung	1	0,5~5°C
07	Offene Fenstererkennung (OWD)-Funktion	OFF	00: off 01: on
8OEN	OWD-Zeiterkennung	15	Intervall: 2~30 Minuten
9Oti	Offene Fenstererkennung (OWD)-Funktion	0(Funktion aus)/ 1(Funktion an)	0
10Otp	OWD-Erkennungszeit	2~30 Minuten	15 Minuten
11Pdt	OWD-Temperaturabfall (während der Erkennungszeit)	2	2~4°C
12AFA C	Auswahl der OWD-Verzögerungszeit (Recovery to Previous Operating State)	30	10~60 Minuten
13	Werksreset	0	0: Off 1: Auf lange Länge drücken Sie "M" für 5 Sekunden, um zu den Werkseinstellungen zurückzugehen

 : **Manueller Modus** – Steuern Sie Ihr Gerät manuell.

 : **Programmmodus** – Sie kann automatisch gemäß den eingestellten Zeiten und Temperaturen gesteuert werden (mit sechs Zeitperioden und entsprechenden Temperaturen). Siehe unten:

  **Gleichzeitige Anzeige:** Zur vorübergehenden Steuerung drücken Sie "▲" oder "▼", das Gerät wechselt in diesen Modus, verlässt die temporäre Kontrolle des aktuellen Zeitraums und wechselt in den manuellen Modus. Es kehrt automatisch in den geplanten Modus zurück, wenn der nächste Zeitraum beginnt.

 : **Sperren** – Drücken Sie die "▲"- und "▼"-Tasten länger als 5 Sekunden, um das Gerät zu sperren. Drücken Sie sie erneut für 5 Sekunden, um zu entsperren.

 : **Heizung** – Das bedeutet, dass die Heizung aktiv ist.

 : **Frostschutzmittel** – Schalten Sie die Frostschutzfunktion ein.

Funktionen der Tasten:

 : **Strom an** – Kurzdruck für EIN/AUS.

: **Moduswechsel** – Kurzer Druck, um zwischen manuellem und programmierbarem Modus zu wechseln.

: **Uhr** – Lange drücken Sie 5 Sekunden, um die Zeit einzustellen:

→ die Protokolle aufstellen

→ Zeiteinstellung

→ Den Wochentag festlegen

Klick um zum nächsten Parameter fortzufahren.

Während der Einrichtung müssen die Flash-Daten eingestellt werden – drücken Sie "▲" oder "▼", um den gewünschten Wert einzustellen, drücken Sie dann oder warten Sie 10 Sekunden, um zu speichern.

"▲" – Erhöht die Parameterwerte oder passt den Betriebsmodus an.

"▼" – Subtrahiert Parameterwerte oder passt den Betriebsmodus an.

Wöchentlicher Zeitplan:

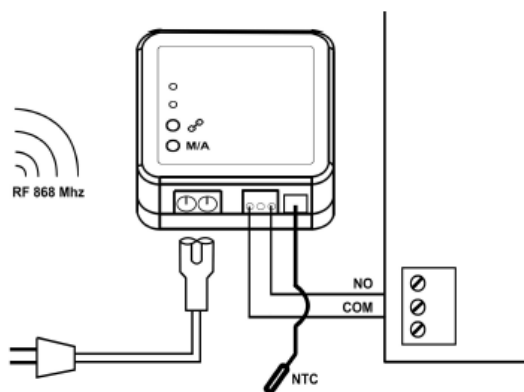
Wenn das Gerät eingeschaltet ist, drücken Sie und "▼" für 5 Sekunden, um in den wöchentlichen Planungsmodus zu wechseln.

Drücke dann "▲" oder "▼", um die Werte zu ändern, und drück dann erneut um zur nächsten Einstellung zu wechseln, in folgender Reihenfolge:

Zeit (Periode 1) → Temperatur (Periode 1) Montag–Freitag → ... → Stunde (Periode 6) → Temperatur (Periode 6) Sonntag

Punkt	Ikone	Montag–Freitag		Samstag		Sonntag	
		Zeit	Temperatur	Zeit	Temperatur	Zeit	Temperatur
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Verbindungs- und Befestigungsdiagramm:



Dieses Produkt ist als Elektro- und Elektronikgerät (EEE) eingestuft. Gemäß der Richtlinie 2012/19/EU ist es verboten, Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) als unsortierten Siedlungsabfall zu entsorgen. Diese können aufgrund des Vorhandenseins gefährlicher Stoffe die Umwelt und die menschliche Gesundheit beeinträchtigen. Bitte geben Sie die Altgeräte (WEEE) an einer autorisierten Sammel- und Recyclingstelle ab.

Merci d'avoir acheté ce produit EVOSANITARY, fabriqué selon les normes de sécurité et d'exploitation les plus strictes.



Attention! Pour votre sécurité, veuillez lire attentivement ce manuel et les instructions générales de sécurité avant d'utiliser l'équipement. Le non-respect de ces règles peut entraîner des décharges électriques, des incendies et/ou des blessures corporelles.

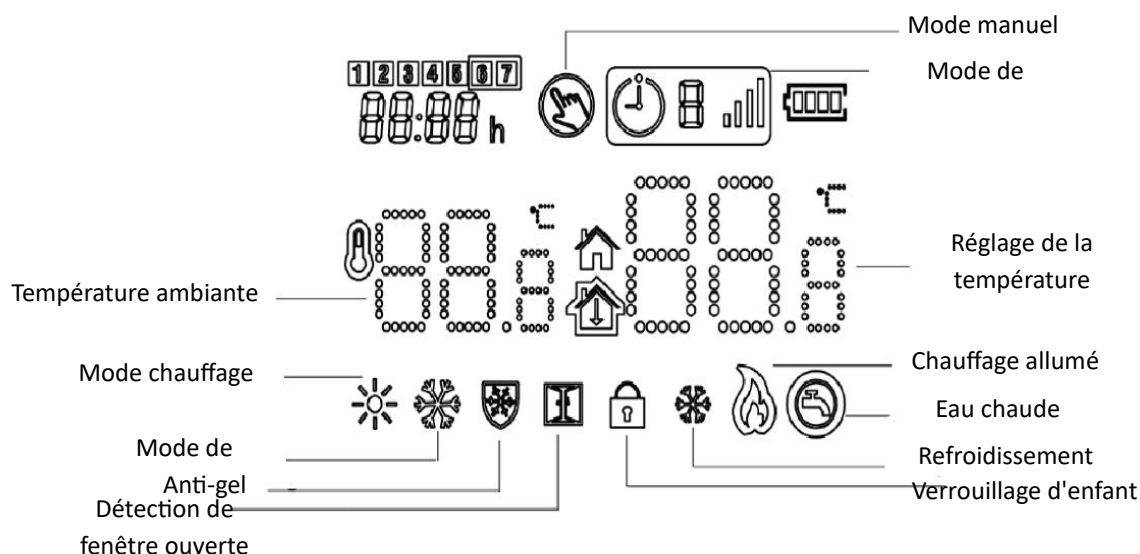
Présentation:

Thermostat intelligent sans fil avec fonction de planification hebdomadaire, il peut régler quatre périodes de six et la température correspondante par jour. Vous pouvez également choisir le mode de fonctionnement manuellement ou temporairement. Avec la fonction unique de télécommande, simple utilisation, économie d'énergie et protection de l'environnement, ce thermostat peut être adapté au contrôle d'équipements de chauffage électrique et au contrôle des vannes électriques du chauffage de l'eau.

Données techniques:

Connexion - pile AAA 2*AAA	Écart de température par défaut: 1°C
Connexion électrique - 220 A/50/60 Hz	Capteur - NTC 10K
Consommation <1 kW	Température de fonctionnement -5-50°C
Précision - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Classe de protection - IP20
Capteur	CE, RoHS

Présentation de l'exposition



Paramètres avancés:

En état d'arrêt, appuyez  sur et  simultanément pendant 5 secondes pour entrer en mode paramètres avancés; l'écran affichera toutes les valeurs et chiffres correspondants. Puis appuyez  sur ou  pour ajuster; appuyez sur *M* pour passer au réglage suivant. Tous les paramètres seront automatiquement enregistrés en mémoire. Appuyez  lorsque tous les réglages sont terminés.

Fonctions:

Menu	Option	Mise en place initiale	Détails
01	Chauffage/Refroidissement	00	00: Brûlure 01: Refroidissement
02	Étalonnage de la température	0	-9°C~+9°C
03	Réglage de la température maximale	35	5,5~35°C
04	Réglage de la température minimale	5	5~34,5°C
05	Protection contre les basses températures	----	Off: — On: 5~15°C
06	Déviation	1	0,5~5°C
07	Fonction de détection de fenêtre ouverte (OWD)	OFF	00: off 01: on
8OEN	Détection temporelle OWD	15	Intervalle: 2~30min
9Oti	Fonction de détection de fenêtre ouverte (OWD)	0(Fonction désactivée)/ 1(Fonction activée)	0
10Otp	Temps de détection OWD	2~30 min	15 min
11Pdt	Chute de température OWD (pendant le temps de détection)	2	2~4°C
12AFA C	Sélection du temps de délai OWD (récupération à l'état de fonctionnement précédent)	30	10~60min
13	Réinitialisation d'usine	0	0: Éteint 1: En longueur, appuyez sur « M » pendant 5 secondes pour revenir aux paramètres d'usine

 : **Mode manuel** – Contrôlez votre appareil manuellement.

 : **Mode programme** – Il peut être contrôlé automatiquement selon les temps et températures définis (avec six périodes et températures correspondantes). Voir ci-dessous:

  **Affichage simultané:** Pour un contrôle temporaire, appuyez sur « ▲ » ou « ▼ », l'appareil bascule en ce mode, quitte le contrôle temporaire de la période en cours et passe en mode manuel. Il revient automatiquement au mode programmé lorsque la prochaine période commence.

 : **Serrure** – Appuyez et maintenez les touches « ▲ » et « ▼ » pendant plus de 5 secondes pour verrouiller l'appareil. Appuyez à nouveau pendant 5 secondes pour déverrouiller.

 : **Chauffage** – Cela signifie que le chauffage est actif.

 : **Antigel** – Active la fonction de protection contre le gel.

Fonctions des boutons:

 : **Alimentation allumée** – Appuyez court pour ON/OFF.

 : **Changement de mode** – Appuyez sur un court appui pour passer du mode manuel au mode programmable.

 : **Horloge** – Appuyez longuement pendant 5 secondes pour régler le temps:

→ fixer les minutes

→ Réglage du temps

→ Fixer le jour de la semaine

Click  pour passer au paramètre suivant.

Lors de la configuration, les données clignotantes doivent être configurées – appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour définir la valeur souhaitée, puis appuyez  ou attendez 10 secondes pour sauvegarder.

 « ▲ » – Augmente les valeurs des paramètres ou ajuste le mode de fonctionnement.

 « ▼ » – Soustrait les valeurs des paramètres ou ajuste le mode de fonctionnement.

Programme hebdomadaire:

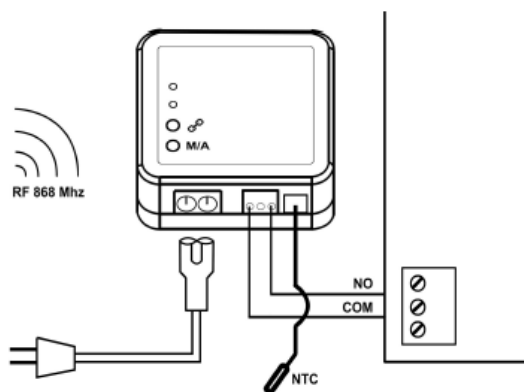
Lorsque l'appareil est allumé, appuyez  et « ▼ » pendant 5 secondes pour entrer en mode de planification hebdomadaire.

Ensuite, appuyez sur « ▲ » ou « ▼ » pour changer les valeurs, puis appuyez à nouveau  pour passer au réglage suivant, dans l'ordre suivant:

Heure (Période 1) → Température (Période 1) Lundi – Vendredi → ... → Heure (Période 6) → Température (Période 6) Dimanche

Point	Icône	Du lundi au vendredi		Samedi		Dimanche	
		Temps	Température	Temps	Température	Temps	Température
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Schéma de connexion et de fixation:



Ce produit est classé comme Équipement Électrique et Électronique (EEE). Conformément à la Directive 2012/19/UE, il est interdit d'éliminer les Déchets d'Équipements Électriques et Électroniques (DEEE) avec les déchets municipaux non triés. Ceux-ci peuvent affecter l'environnement et la santé humaine en raison de la présence de substances dangereuses. Veuillez retourner les DEEE à un centre de collecte et de recyclage agréé.

Obrigado por adquirir este produto EVOSANITARY, fabricado segundo os mais elevados padrões de segurança e operação.



Aviso! Para sua segurança, por favor leia atentamente este manual e as instruções gerais de segurança antes de usar o equipamento. O incumprimento destas regras pode resultar em choques elétricos, incêndios e/ou lesões pessoais.

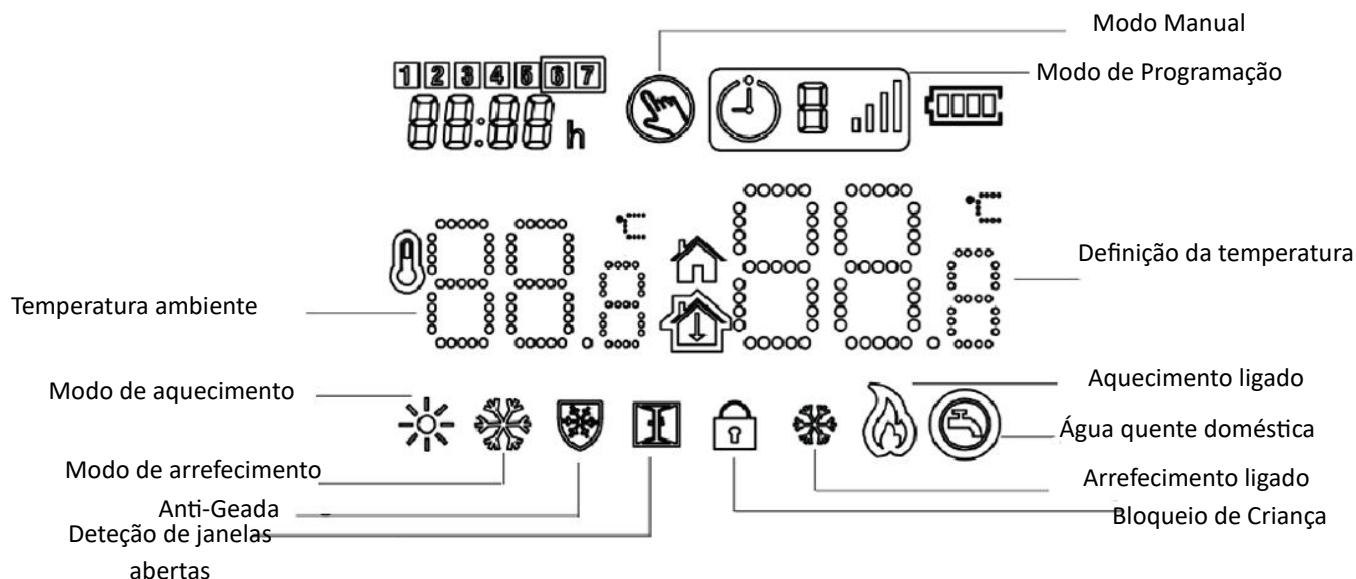
Apresentação:

Termóstato inteligente de aquecimento inteligente sem fios, com função de agendamento semanal, pode definir quatro períodos de seis e a temperatura correspondente por dia. Também pode escolher o modo de funcionamento manualmente ou temporariamente. Com a função única de controlo remoto, operação simples, poupança de energia e proteção ambiental, este termóstato pode ser adequado para controlo de equipamentos de aquecimento elétrico e controlo de válvulas do sistema de aquecimento de água.

Dados Técnicos:

Ligação - bateria 2*AAA	Desvio padrão de temperatura: 1°C
Ligação elétrica - 220 A/50/60 Hz	Sensor - NTC 10K
Consumo <1Kw	Temperatura de funcionamento -5-50°C
Precisão - $\pm 0,5^{\circ}\text{C}$	Classe de proteção - IP20
Sensor	CE, RoHS

Apresentação de Exposições



Definições avançadas:

No estado de desligamento, pressione  e  simultaneamente durante 5 segundos para entrar no modo de definições avançadas; o ecrã mostrará todos os valores e números correspondentes. Depois pressione  ou  para ajustar; pressione *M* para passar para a próxima definição. Todos os parâmetros serão guardados automaticamente na memória. Pressione  quando todas as definições estiverem concluídas.

Funções:

Menu	Opção	Configuração Inicial	Detalhes
01	Aquecimento/Arrefecimento	00	00: A Queimar 01: Arrefecimento
02	Calibração de temperatura	0	-9°C~+9°C
03	Definir a temperatura máxima	35	5,5~35°C
04	Definição da Temperatura Mínima	5	5~34,5°C
05	Proteção contra baixas temperaturas	-----	Desligado: — Ligado: 5~15°C
06	Desvio	1	0,5~5°C
07	Função de Detecção de Janelas Abertas (OWD)	DESLIGADO	00: off 01: on
8OEN	Detecção de Tempo OWD	15	Intervalo: 2~30min
9Oti	Função de Detecção de Janelas Abertas (OWD)	0(Função desligada)/ 1(Função ligada)	0
10Otp	Tempo de Detecção OWD	2~30 min	15 min
11Pdt	Queda de temperatura do OWD (durante o tempo de detecção)	2	2~4°C
12AFA C	Seleção do Tempo de Atraso OWD (Recuperação ao Estado Operacional Anterior)	30	10~60min
13	Reset de fábrica	0	0: Desligado 1: Pressionar "M" durante 5 segundos durante 5 segundos para voltar às definições de fábrica

: **Modo Manual** – Controla o teu dispositivo manualmente.

: **Modo programa** – Pode ser controlada automaticamente de acordo com os tempos e temperaturas definidos (com seis períodos de tempo e temperaturas correspondentes). Ver abaixo:

  **Exibição simultânea:** Para controlo temporário, pressione "▲" ou "▼"; o dispositivo muda para este modo, saindo do controlo temporário do período atual e entrando em modo manual. Regressa automaticamente ao modo agendado quando o próximo período de tempo começa.

: **Fechadura** – Pressione e mantenha pressionadas as teclas "▲" e "▼" por mais de 5 segundos para bloquear o dispositivo. Pressione-as novamente durante 5 segundos para desbloquear.

: **Aquecimento** – Significa que o aquecimento está ativo.

: **Anticongelante** – Ativa a função de proteção contra gelo.

Funções dos botões:

: **Ligado** – Pressão curta para ligar/desligar.

: **Mudança de modo** – Pressiona rapidamente para alternar entre o modo manual e o modo programável.

: **Relógio** – Pressiona longamente durante 5 segundos para definir o tempo:

→ definir as atas

→ Configuração temporal

→ Definir o dia da semana

Clique para avançar para o próximo parâmetro.

Durante a configuração, os dados de flash devem ser definidos – pressione "▲" ou "▼" para definir o valor desejado, depois pressione ou espere 10 segundos para guardar.

"▲" – Aumenta os valores dos parâmetros ou ajusta o modo de operação.

"▼" – Subtrai valores de parâmetros ou ajusta o modo de operação.

Horário semanal:

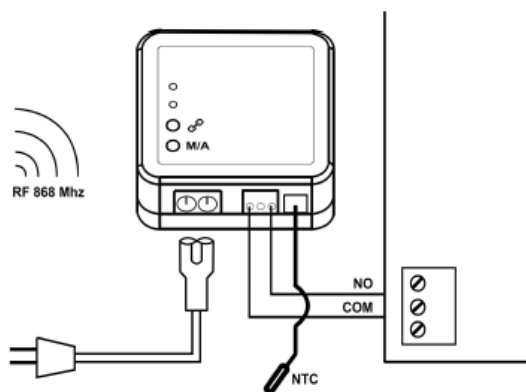
Quando o dispositivo for ligado, pressione e "▼" durante 5 segundos para entrar no modo de agendamento semanal.

Depois pressione "▲" ou "▼" para alterar os valores, e depois pressione novamente para mudar para a configuração seguinte, pela seguinte ordem:

Hora (Período 1) → Temperatura (Período 1) Segunda–Sexta-feira → ... → Hora (Período 6) → Temperatura (Período 6) Domingo

Ponto final	Ícone	Segunda a sexta-feira		Sábado		Domingo	
		Tempo	Temperatura	Tempo	Temperatura	Tempo	Temperatura
1	1	06:30	21°C	06:30	21°C	06:30	21°C
2	2	08:00	18°C	08:00	18°C	08:00	18°C
3	3	11:30	21°C	11:30	21°C	11:30	21°C
4	4	12:30	18°C	12:30	18°C	12:30	18°C
5	5	18:00	21°C	18:00	21°C	18:00	21°C
6	6	22:30	16°C	22:30	16°C	22:30	16°C

Diagrama de ligação e fixação:



Este produto é classificado como Equipamento Elétrico e Eletrónico (EEE). De acordo com a Diretiva 2012/19/UE, é proibido eliminar Resíduos de Equipamentos Elétricos e Eletrónicos (REEE) como resíduos municipais não triados. Estes podem afetar o ambiente e a saúde humana devido à presença de substâncias perigosas. Por favor, devolva os REEE a um centro de recolha e reciclagem autorizado.